



## Quick Installation Guide



**TVP-SP5G**

# Table of Contents

Español .....	1
1. Antes de iniciar .....	1
2. Cómo se instala .....	2
3. Contestar llamadas telefónicas .....	4
4. Cómo hacer una llamada telefónica .....	6
5. Hoja de consulta rápida .....	9
Troubleshooting .....	10

# 1. Antes de iniciar



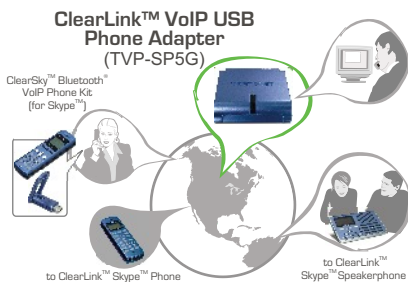
## Contenidos del paquete

- TVP-SP5G
- Guía de instalación rápida
- 1 Cable de RJ-11
- CD-ROM del controlador y la herramienta
- Cable USB de 1 metro (mini-USB a conector tipo A)

## Requisitos del sistema

- Una unidad de CD-ROM
- Tener instalada la versión 1.1.079 de Skype o una o más avanzada
- Un PC con puerto USB disponible
- CPU: Pentium 300 MHz o superior
- Memoria: 256MB o más
- Disco duro: 8MB o más
- Windows 2000/XP
- Internet de banda ancha
- Jack de teléfono

**Nota:** Debe instalar Skype antes de iniciar el proceso de instalación. Por favor, visite [www.Skype.com](http://www.Skype.com) para más información.

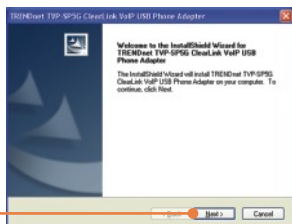


## 2. Cómo se instala

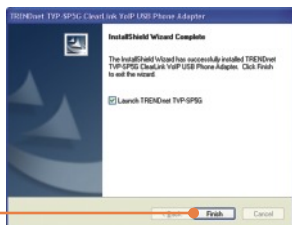
1. Introduzca el **CD-ROM del controlador y de la herramienta** en la unidad de CD-ROM y luego haga clic en **Install Utility** (Instalar controlador).



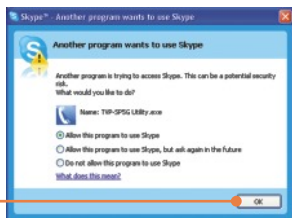
2. Haga clic en **Next (Siguiente)**.



3. Siga las instrucciones del **InstallShield Wizard** (asistente de InstallShield) y luego haga clic en **Finish** (Finalizar).



4. Seleccione **Allow this program to use Skype** (Permitir que este programa utilice Skype). Haga clic en **OK**.

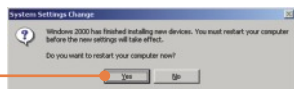


5. Conecte el cable USB suministrado al teléfono y luego, conecte el otro extremo del cable a un puerto USB disponible de su ordenador.



6. Los controladores se instalarán automáticamente.

7. Haga clic en **Yes (Sí)** para reiniciar su PC. (Windows 2000)



8. Conecte el teléfono al puerto marcado con **Phone** (Teléfono).

9. Conecte el cable RJ-11 suministrado al jack de teléfono y al puerto marcado con **Line** (Línea).



Nota: Si el PC está encendido y el dispositivo está conectado a su línea de teléfono, el dispositivo cambia por defecto al modo de línea de teléfono.

## La instalación ha sido completada

Para obtener información más detallada sobre la configuración así como de las configuraciones avanzadas del TVP-SP5G, por favor consulte la sección de resolución de problemas, el CD-ROM de la Guía del Usuario, o el sitio Web de Trendnet en <http://www.trendnet.com>.

## 3. Contestar llamadas telefónicas

### Contestar una llamada a través de la línea de teléfono (Modo teléfono)

Nota: Esta opción requiere que siga el paso 9 en la Sección 2.

1. Cuando timbre el teléfono, el indicador LED P tendrá una luz blanca continua.



2. Levante el auricular.

### Contestar una llamada a través de Skype (Modo Skype)

3. Cuando timbre el teléfono, el dispositivo cambiará de manera automática al modo Skype. Se encenderá el indicador LED V.



4. Levante el auricular.

## Contestar una llamada telefónica regular mientras tiene otra llamada Skype

5. Escuche el tono en el auricular del teléfono.

6. Presione #1 en el Pad de marcado del teléfono para pasar a la llamada entrante.

7. Se encenderá el indicador LED P.

8. Presione #1 en el Pad de marcado del teléfono para volver a la llamada Skype.



## Contestar una llamada Skype mientras tiene otra llamada telefónica regular

9. Escuche el tono en el auricular del teléfono.

10. Presione #1 en el Pad de marcado del teléfono para pasar a la llamada entrante.

11. Se encenderá el indicador LED V.

12. Presione #1 en el Pad de marcado del teléfono para volver a la llamada telefónica regular.



## 4. Cómo hacer una llamada telefónica

### Llamar a un Landline (número geográfico de teléfono fijo) o a un móvil (Modo teléfono)

Nota: Esta opción requiere que siga el paso 9 en la Sección 2.

1. Si su PC está encendido, asegúrese que el indicador LED P en el adaptador de teléfono USB tiene una luz blanca continua.



2. Levante el auricular y espere por el tono de marcado.

3. Para hacer una llamada local, utilice la siguiente secuencia de marcado:  
1 + código de área + número de teléfono  
Por ejemplo: 1 310 891 1100

Area Code      Phone Number  
1 310 891 1100

4. Para hacer una llamada internacional, utilice la siguiente secuencia de marcado:  
Código de marcado internacional + código país + código de área + número de teléfono  
Por ejemplo: 011 49 310 891 1100

International Dialing Number      Country Code      Area Code      Phone Number  
011 49 310 891 1100



## Llamar a un Landline (número geográfico de teléfono fijo) o móvil (Modo teléfono)

5. Levante el auricular y espere por el tono de marcado.

6. Presione ## en el Pad de marcado del teléfono para cambiar al modo Skype. Compruebe que el indicador LED **V** está encendido.  
Nota: Si no ha conectado un cable RJ-11 de su línea de teléfono al puerto marcado con **LINE**, el dispositivo ya estará en modo Skype.



7. Para hacer una llamada local, utilice la siguiente secuencia de marcado:  
00 + código país + código de área + número de teléfono + \*  
Por ejemplo: 00 49 310 891 1100 \*

SkypeOut Prefix	Country Code	Area Code	Phone Number	Asterisks
00	49	310	891 1100	*

## Llamar a un contacto Skype

8. Levante el auricular y espere por el tono de marcado.

9. Presione ## en el Pad de marcado del teléfono para cambiar al modo Skype. Compruebe que el indicador LED V está encendido.



10. Para llamar a un contacto Skype, asigne un número pregrabado al contacto en el programa Skype, después utilice la siguiente secuencia de marcado:  
Número pregrabado \*  
Por ejemplo: 22\*

Para más información sobre la configuración del TVP-SP5G y de las configuraciones avanzadas, por favor consulte la Guía del Usuario que se incluye en el CD-ROM del controlador y la herramienta o en el sitio Web de TRENDnet en [www.trendnet.com](http://www.trendnet.com)

## 5. Hoja de consulta rápida

Icono	Función	Descripción
<b>##</b>	Skype Voicemail	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cambiar a modo Skype. El indicador LED V se ilumina.</li><li>• Salir del modo correo de voz</li></ul>
<b>#1</b>	Hold Voicemail	<ul style="list-style-type: none"><li>• Llamada en espera</li><li>• Salir del modo correo de voz</li></ul>
<b>#2</b>	Conferencia	<ul style="list-style-type: none"><li>• Iniciar una llamada de conferencia</li></ul>
<b>*</b>	Voice mail Skype Toll Bypass (desvío de tarifas)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Acceder a su correo de voz Skype Debe comprar esta característica a Skype.</li><li>• Iniciar una llamada Skype después de marcar el número de teléfono</li><li>• Actúa como clave de entrada una vez que ha digitado el código de acceso y el número de teléfono.</li></ul>
<b>1</b>	Voicemail	<ul style="list-style-type: none"><li>• Repetir mensaje actual</li></ul>
<b>2</b>	Voicemail	<ul style="list-style-type: none"><li>• Borrar mensaje actual</li><li>• Pasar al mensaje siguiente</li></ul>
<b>3</b>	Voicemail	<ul style="list-style-type: none"><li>• Guardar mensaje actual</li><li>• Pasar al mensaje siguiente</li></ul>
<b>4</b>	Voicemail	<ul style="list-style-type: none"><li>• Borrar todos los mensajes</li></ul>
<b>⏻</b>	Indicador LED de potencia	<ul style="list-style-type: none"><li>• Luz continua que indica que el dispositivo recibe alimentación</li></ul>
<b>V</b>	Indicador LED Skype	<ul style="list-style-type: none"><li>• Luz continua que indica que el dispositivo está en modo Skype</li></ul>
<b>P</b>	Indicador LED PSTN	<ul style="list-style-type: none"><li>• Luz continua que indica que el dispositivo está en modo PSTN</li></ul>


**Q1: My computer does not detect the TVP-SP5G. What should I do?**

**A1:** First, make sure your computer meets the minimum requirements as specified in Section 1 of this Quick Installation Guide. Second, make sure the USB cable is physically plugged in as described in Section 2. Third, try installing the TVP-SP5G to a different USB port of your computer.

**Q2: Does my computer need to be on in order to make or receive phone calls through my PSTN phone line?**

**A2:** No it does not. Make sure everything is plugged in correctly (refer to Section 2).

**Q3: I am unable to make a call through Skype. What should I do?**

**A3:** First, make sure that you have Internet connectivity. Second, make sure that you have signed into your Skype™ account. Third, make sure that you see the **TVP-SP5G Utility** software icon located on the system tray . If you do not see this icon, go to **Start > Program Files > TRENDnet TVP-SP5G > TVP-SP5G Utility**. Fourth, make sure the V LED is lit on the USB Phone Adapter. If it is not, press ## on your phone's dial pad.

**Q4: I am unable to make a call through my regular phone line. What should I do?**

**A4:** First, verify the phone line is working properly by connecting the phone directly to the phone jack. Second, make sure the RJ-11 cables are connected to the proper ports on the USB Phone Adapter (refer to Section 2). Third, make sure you get a dial tone. Fourth, if the computer is on, make sure the P LED is lit. If it is not lit, hang up the phone. Fifth, try replacing the RJ-11 cables.

**Q5: After I finish installing the TVP-SP5G, the Skylook installation window appears. What should I do?**

**A5:** Skylook is an optional bonus program which integrates with Microsoft® Outlook® (required). It allows you to manage your Skype™ contacts from Outlook®. To install the program, select Install Skylook (recommended) and click Next. Then follow the Install Wizard directions to complete the installation. If you do not want to install the program, select Don't Install.

If you still encounter problems or have any questions regarding the TVP-SP5G, please refer to the User's Guide included on the Utility & Driver CD-ROM or contact TRENDnet's Technical Support Department

## Certifications

This equipment has been tested and found to comply with FCC and CE Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received. Including interference that may cause undesired operation.



Waste electrical and electronic products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with you Local Authority or Retailer for recycling advice.



**NOTE:** THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY RADIO OR TV INTERFERENCE CAUSED BY UNAUTHORIZED MODIFICATIONS TO THIS EQUIPMENT. SUCH MODIFICATIONS COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.

### ADVERTENCIA

En todos nuestros equipos se mencionan claramente las características del adaptador de alimentación necesario para su funcionamiento. El uso de un adaptador distinto al mencionado puede producir daños físicos y/o daños al equipo conectado. El adaptador de alimentación debe operar con voltaje y frecuencia de la energía eléctrica domiciliar existente en el país o zona de instalación.



## TRENDnet Technical Support

US • Canada

**Toll Free Telephone:** 1(866) 845-3673

24/7 Tech Support



Europe (Germany • France • Italy • Spain • Switzerland • UK)

**Toll Free Telephone:** +00800 60 76 76 67

English/Espanol - 24/7

Francais/Deutsch - 11am-8pm, Monday - Friday MET

Worldwide

**Telephone:** +(31) (0) 20 504 05 35

English/Espanol - 24/7

Francais/Deutsch - 11am-8pm, Monday - Friday MET

## Product Warranty Registration

Please take a moment to register your product online.

Go to TRENDnet's website at <http://www.trendnet.com>

**TRENDnet**<sup>®</sup>

20675 Manhattan Place  
Torrance, CA 90501  
USA